

Брюксел, 5 февруари 2021 г.
(OR. en)

5791/21

FIN 82
INST 40
PE-L 3

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители
Относно:	Заклучения на Съвета относно насоките за бюджета за 2022 г. – <i>Одобряване</i>

1. При изготвянето на насоките за бюджета за 2022 г., които предстои да бъдат определени от Съвета, Бюджетният комитет разгледа проект за заключения на Съвета, изработен въз основа на предложение на председателството.
2. На заседанието си на 4 февруари 2021 г. Бюджетният комитет постигна съгласие по текста, който се съдържа в ПРИЛОЖЕНИЕ 1.
3. Предвид посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва:
 - да потвърди съгласието си по текста на проекта за заключения на Съвета относно насоките за бюджета за 2022 г., който се съдържа в ПРИЛОЖЕНИЕ 1 към настоящата бележка;

- да вземе решение, в съответствие с член 12, параграф 1, първа алинея от Процедурния правилник на Съвета и член 1 от Решение 2020/430 на Съвета¹, чийто срок на действие е удължен допълнително с Решение 2021/26 на Съвета², Съветът да използва писмената процедура за приемането на заключенията на Съвета, съдържащи се в ПРИЛОЖЕНИЕ 1 към настоящата бележка; и
- да направи необходимото проектът за заключения да бъде изпратен на Европейския парламент, Комисията и другите институции, както и да одобри проекта на предвиденото за целта писмо в ПРИЛОЖЕНИЕ 2.

¹ Решение (ЕС) 2020/430 на Съвета от 23 март 2020 г. относно временна дерогация от Процедурния правилник на Съвета с оглед на трудностите при пътуване, предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза (ОВ L 88 I, 24.3.2020 г., стр. 1).

² Решение (ЕС) 2020/26 на Съвета от 12 януари 2021 година за допълнително удължаване на временната дерогация от Процедурния правилник на Съвета, въведена с Решение (ЕС) 2020/430 и удължена с решения (ЕС) 2020/556, (ЕС) 2020/702, (ЕС) 2020/970, (ЕС) 2020/1253 и (ЕС) 2020/1659 с оглед на трудностите при пътуване, предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза (ОВ L 11, 14.1.2021 г., стр. 19).

ПРОЕКТ ЗА ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА
ОТНОСНО НАСОКИТЕ ЗА БЮДЖЕТА ЗА 2022 Г.

1. Съветът отбелязва, че бюджетната процедура за 2022 г. ще бъде втората през програмния период 2021—2027 г. В този контекст бюджетът ще играе важна роля за развитието и реализирането на договорените от Съюза дългосрочни цели и политически приоритети, като допринася за възстановяването на европейската икономика след пандемията от COVID-19, въз основа на допълнителните средства, предоставени от временния инструмент за възстановяване Next Generation EU.
2. Съветът изтъква, че при изготвянето и изпълнението на бюджета за 2022 г. всички институции, органи, служби и агенции на Съюза трябва да зачитат и спазват всички елементи на многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2021—2027 г.³
3. Съветът изтъква отново, че бюджетът следва да бъде изготвен в съответствие с бюджетните принципи, определени във Финансовия регламент⁴, по-специално принципите на единство, ежегодност, добро финансово управление и прозрачност.

³ Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 (ОВ L 331, 22.12.2020 г., стр. 11).

⁴ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

4. Съветът счита, че бюджетът за 2022 г. следва да бъде реалистичен, да съответства на реалните потребности, да осигурява разумно бюджетиране и, без да се засягат разпоредбите на Междунституционалното споразумение (МИС)⁵, да оставя достатъчни маржове под таваните на МФР за справяне с непредвидени обстоятелства. Същевременно бюджетът за 2022 г. следва да осигури достатъчно ресурси, за да се гарантира изпълнението на програмите на Съюза и да се позволи своевременното изплащане на поетите по настоящата и предходната МФР задължения, ако е необходимо и в надлежно обосновани случаи, след извършване на всички възможни преразпределения в рамките на бюджета, чрез използване на наличните възможности за гъвкавост с цел да се избегнат неизплатени искания, подадени от държавите членки. Равнището на непогасените бюджетни задължения (RAL) следва да се следи непрекъснато.
5. Съветът подчертава, че бюджетната дисциплина следва да се поддържа на всички равнища и набляга на необходимостта в бюджета да се вписват само разходни позиции, считани за необходими. Освен това Съветът посочва, че допълнителните средства, включени в бюджета, като например от повторното усвояване на отменени бюджетни кредити съгласно член 15, параграф 3 от Финансовия регламент, следва да бъдат в пълно съответствие със споразумението относно МФР за периода 2021—2027 г. и да бъдат ограничени в неговите рамки.
6. Съветът изтъква необходимостта от предвидимост, както по отношение на размера на вноските на държавите членки в бюджета на Съюза, така и по отношение на плащанията от бюджета на Съюза към държавите членки, като припомня, че както заниженият, така и завишеният бюджет, създават нежелани затруднения за националните бюджети. Във връзка с това Съветът приканва Комисията да представи по прозрачен начин точни и надеждни прогнози за всички приходи, включително обратни постъпления, глоби и годишната сума, дължима от Обединеното кралство през 2022 г. в съответствие със Споразумението за оттегляне⁶, което ще позволи на държавите членки да направят своевременна оценка на очакваната от тях вноска в бюджета на Съюза.

⁵ Междунституционално споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси (ОВ L 433I, 22.12.2020 г., стр. 28).

⁶ Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7).

7. Съветът подчертава, че коригиращите бюджетни инструменти, като например коригиращите бюджети, следва да се ограничат до оправдания минимум, да се внасят своевременно, за да се даде възможност за надлежен анализ и да се избегнат смущения във функционирането на програмите на Съюза, и да се финансират предимно чрез преразпределяне на средства. По-специално Съветът приканва Комисията да представи поотделно проекти на коригиращи бюджети, основаващи се на приходите, без забавяне, след като съответната информация стане налична. Съветът потвърждава категоричния си ангажимент да излезе с позиция по проектите за коригиращи бюджети възможно най-бързо.
8. Като отчита въздействието на пандемията от COVID-19 и значението на по-нататъшното възстановяване на европейско равнище, Съветът призовава всички институции, органи, служби и агенции на Съюза да представят до края на 2021 г. всеобхватен и целенасочен подход за оптимизиране на числеността на персонала при равнището от 2020 г. и за внедряване на новите цифрови методи на работа, както и да продължат да се стремят към по-висока ефикасност на разходите, които не са свързани със заплати, включително чрез задълбочаване на междуинституционалното сътрудничество, в съответствие със заключенията на Европейския съвет⁷. Наред с това Съветът изтъква, че е важно финансирането на децентрализираните агенции да бъде под строг контрол и да бъде ограничено само до обосновани потребности, както е посочено в заключенията на Съвета относно Специален доклад № 22/2020 на Европейската сметна палата⁸.
9. Съветът призовава Комисията да представи проектобюджета за 2022 г. във възможно най-кратък срок, за да се осигури достатъчно време на Съвета и националните парламенти да направя подробен преглед и да подготвят задълбочено позициите си. Съветът също така насърчава Комисията постоянно да подобрява съдържанието на своите бюджетни документи, като ги направи по-прости, по-сбити и прозрачни. Съветът приканва Комисията в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент да включи в резерв бюджетните кредити за поети задължения и за плащания, които предлага за нови правни актове или изменения на действащи правни актове, които все още не са приети.

⁷ Док. EUCO 10/20.

⁸ Док. 5375/21.

10. Освен това Съветът настойчиво приканва Комисията да придружи проектобюджета с пълния набор от приложими документи, изброени в член 41 от Финансовия регламент. Съветът призовава Комисията да гарантира пълна прозрачност и видимост на всички средства по линия на Next Generation EU, като предостави цялата необходима информация, включително обобщени таблици за бюджетните кредити по линия на Next Generation EU.
11. Съветът също така приканва Комисията редовно да информира държавите членки за целевите приходи, вписани в бюджета, включително от Next Generation EU и Споразумението за търговия и сътрудничество с Обединеното кралство⁹, и да спазва задълженията си, предвидени във Финансовия регламент по отношение на другите целеви приходи, разпределени за някои програми в съответствие със споразумението за МФР за периода 2021—2027 г. Съветът изтъква още значението на прозрачността по отношение на разходите за финансиране на Next Generation EU и управлението на дълга и всички други пасиви в бюджета на Съюза.
12. Съветът насърчава всички институции да си сътрудничат ефикасно и конструктивно, за да може бюджетната процедура да протече гладко и бюджетът за 2022 г. да бъде утвърден в рамките на сроковете, предвидени в Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). По-специално Съветът приканва Комисията да действа като честен посредник по време на цялата бюджетна процедура. Съветът призовава Комисията да осигури своевременен достъп до проектоелементите за съвместни заключения, съдържащи цялата значима информация (по-специално относно поетите задължения и плащанията), с цел да се улесни помирителната процедура.
13. Съветът отново подчертава голямото значение, което придава на настоящите насоки, и очаква Комисията да ги вземе надлежно предвид при изготвянето на проектобюджета за 2022 г.
14. Настоящите насоки ще бъдат изпратени на Европейския парламент и Комисията, както и на останалите институции.

⁹ Споразумение за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна; пета част: участие в програмите на Съюза, добро финансово управление и финансови разпоредби и свързаните протоколи (ОВ L 444, 31.12.2020 г., стр. 14).

ПРОЕКТ НА ПИСМО

От : Председателя на Съвета

До : Председателя на Европейския парламент
Генералния секретар на Съвета
Председателя на Комисията
Председателя на Съда на Европейския съюз
Председателя на Сметната палата
Председателя на Комитета на регионите
Председателя на Европейския икономически и социален комитет
Европейския омбудсман
Европейския надзорен орган по защита на данните
Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и
политиката на сигурност

Уважаема госпожо/Уважаеми господине,

Като отделен документ¹⁰ Ви изпращам заключенията на Съвета относно насоките за бюджета за 2022 г., приети от Съвета на 16 февруари 2021 г.

[Учтива финална фраза].

¹⁰ Док. 5791/21.